



PRESENTA IL

POLO CLUB 1931

IL TEMA DEL 2025 SVELATO AL SALONE
WATCHES AND WONDERS DI GINEVRA

PUNTI SALIENTI:

- **La genesi del Reverso:** le origini di un'icona
- **Una storia raccontata in quattro capitoli:** un viaggio nei novant'anni di storia del Reverso
- **Uno stand immersivo:** una celebrazione della maestria artistica, un viaggio di scoperta e una nuova esperienza gastronomica

Nel 2025, Jaeger-LeCoultre rende omaggio alle radici legate al polo del suo iconico segnatempo Reverso con il Polo Club 1931. Questo tema annuale prende vita per la prima volta al salone Watches and Wonders Ginevra 2025, con uno stand immersivo che reinterpreta le grandi scuderie delle case aristocratiche, dove si giocava a polo su campi privati quando è nato il Reverso.

Con il Polo Club 1931 Jaeger-LeCoultre celebra le origini di un'icona, ripercorrendo la genesi del Reverso in un campo da polo in India nel 1930 e le sue radici nel decennio di grandi trasformazioni che lo ha preceduto. Gli anni '20 – noti come i Ruggenti Anni Venti, l'età del jazz e *les années folles* – sono stati un periodo straordinario di cambiamenti sociali e culturali, progresso tecnologico e crescita economica. In questo decennio è nato il movimento Art Déco e lo sport si è affermato come attività ricreativa di tendenza, incarnato dal carismatico “gentiluomo sportivo” e dal gioco del polo.

Il polo è diventato un caposaldo della vita sociale in paesi come India, Gran Bretagna, Argentina e Stati Uniti. Durante un viaggio in India, l'uomo d'affari svizzero César de Trey si ritrova immerso in questo contesto e gli ufficiali dell'esercito britannico, appassionati giocatori di questo sport, lo sfidano a creare un orologio in grado di resistere ai duri colpi delle partite di polo. Di ritorno in Europa, de Trey intraprende una collaborazione con Jacques-David LeCoultre per sviluppare il progetto e, grazie ai contatti con Jaeger SA, affida al designer industriale francese René-Alfred Chauvot la progettazione della cassa e del suo meccanismo girevole: nasce così il Reverso. Fedele al design e alle proporzioni originali dal 1931, il Reverso si è costantemente evoluto, preservando le linee Art Déco e un'estetica equilibrata. Negli anni '90, questa evoluzione ha raggiunto nuove vette quando la Maison ha iniziato a integrare complicazioni di alta orologeria, valorizzando ulteriormente la raffinatezza tecnica del modello.



UNA STORIA LEGGENDARIA PRENDE VITA

Per offrire un'immersione completa in questo universo, lo stand di Watches and Wonders si ispira al design delle grandi scuderie delle dimore aristocratiche, dove si giocava a polo su campi privati. Lungo il perimetro dello stand, diversi spazi evocano i vari mondi del Reverso, con elementi di design che richiamano i box per i cavalli di queste scuderie. L'uso di materiali naturali come il rovere, la pietra e il metallo brunito richiama un'atmosfera esclusiva che rende omaggio al cavallo. L'architettura imponente, le linee pulite e la sobria palette cromatica richiamano con discrezione lo stile Art Déco, protagonista indiscusso nel 1931.

Al centro dello stand, lo sguardo è catturato da una spettacolare scultura di un cavallo alto sei metri, che domina la scena. Realizzata con tecnologia a LED volumetrica, la "scultura" tridimensionale prende vita esprimendo tutta la sua bellezza e potenza attraverso un effetto olografico a 360 gradi. Lo spettacolo di tre minuti, che narra la nascita del Reverso, viene presentato ogni 30 minuti, mentre lo stand si oscura per amplificare l'effetto spettacolare.

Disposte su tre livelli, le diverse aree dello stand invitano i visitatori a immergersi nella storia del Reverso, attraverso una serie di esperienze pratiche, e a scoprire i nuovi segnatempo. Sono inoltre previste visite guidate per i visitatori che desiderano approfondire la propria esperienza e conoscenza.

UN'AFFASCINANTE STORIA IN QUATTRO CAPITOLI

Con un design dalla longevità rara, il Reverso si è continuamente reinventato. In costante evoluzione, pur conservando lo spirito delle sue origini, è diventato più di un semplice orologio: è stato giustamente riconosciuto come un'icona, nel vero senso della parola. In occasione di Watches and Wonders, Jaeger-LeCoultre racconta la storia del Reverso in quattro capitoli.

LA STORIA DI UN'ICONA ripercorre l'evoluzione del Reverso dalla sua nascita nel 1931 come orologio sportivo fino alla sua consacrazione come icona culturale. Il suo design innovativo, lanciato in un'epoca di grandi cambiamenti sociali, conquista rapidamente i trendsetter, incarnando le aspirazioni dell'epoca. Sebbene la produzione si sia interrotta negli anni '60 con il declino dell'Art Déco, il Reverso è stato riportato in auge nel 1975, in perfetta sintonia con la riscoperta di quello stile.

Negli anni '80, l'eleganza senza tempo e il fascino da status symbol del Reverso si sposano perfettamente con il gusto dell'epoca per la raffinatezza. Il suo 60° anniversario nel 1991 segna una svolta con il Reverso Soixantième, il primo modello a presentare complicazioni meccaniche. Questo momento chiave trasforma il Reverso in una collezione permanente, consacrando come icona del XXI secolo.

LA STORIA DI STILE E DESIGN inizia con una cassa rettangolare brevettata, progettata per ospitare il meccanismo girevole. Si evolve rapidamente in un'elegante forma rettangolare che rispecchia i codici dell'Art Déco.

A un anno dal suo lancio, il Reverso, che inizialmente era proposto in acciaio con quadrante nero, inizia ad arricchirsi di varianti: indici a bastone, quadranti colorati, casse in oro e modelli più piccoli da donna, bracciali, pendenti o spille da borsa.



Nel corso di nove decenni sono state introdotte innumerevoli varianti di dimensioni e materiali, ma gli elementi fondamentali del design sono rimasti invariati: le godronature orizzontali, le anse triangolari e la cassa girevole perfettamente integrata. Raro esempio di design intramontabile, la longevità del Reverso lo ha reso uno degli orologi da polso più riconoscibili al mondo.

LA STORIA DELL'INNOVAZIONE inizia con la sua rivoluzionaria cassa rettangolare girevole, progettata per proteggere il quadrante e le lancette. Nel 1931 era considerata una vera e propria rivoluzione nell'Alta Orologeria: un'inedita cassa rettangolare, animata da calibri adattati alla sua forma e montata su un apposito anello di incassatura per proteggere gli orologi da urti, dall'umidità e dal passare del tempo.

Fedele al design e alle proporzioni originali dal 1931, il Reverso si è costantemente evoluto, preservando le linee Art Déco e un'estetica equilibrata.

Negli anni '90, questa evoluzione ha raggiunto nuove vette quando la Maison ha iniziato a integrare complicazioni di alta orologeria, valorizzando ulteriormente la raffinatezza tecnica del modello. Agli albori della crisi del quarzo, Jaeger-LeCoultre ha scelto questo segnatempo per rilanciare il suo savoir-faire nel campo dell'orologeria sofisticata, superando la sfida di progettare movimenti rettangolari per meccanismi sempre più complessi.

In questo periodo sono state realizzate creazioni di riferimento:

- Il Reverso Soixantième (1991);
- Il Reverso Tourbillon (1993);
- Il Reverso Répétition Minutes (1994);
- Il Reverso Chronographe Rétrograde (1996);
- Il Reverso Géographique (1998);
- Il Reverso Quantième Perpétuel (2000).

Nello stesso decennio, il Reverso Duoface (1994) e il Duetto (1997) hanno introdotto un secondo quadrante sul fondello.

I modelli anniversario, come il Reverso Septantième (2001) e il Grande Complication à Tryptique (2006), superano ulteriormente i limiti, mentre il Gyrotourbillon 2 (2008) e il Reverso Tribute Gyrotourbillon (2016) sfoggiano tourbillon volanti bi-asse. Nel 2012 ha fatto il suo debutto il Répétition Minutes à Rideau e nel 2021 il Reverso Hybris Mechanica Calibro 185 "Quadryptique" ha raggiunto un traguardo senza precedenti con 11 complicazioni su quattro quadranti.

LA STORIA DELLA MAESTRIA ARTIGIANALE mette in evidenza l'evoluzione del Reverso in uno spazio per l'espressione artistica. Sin dagli anni '30 il Reverso è stato impreziosito da miniature, pietre preziose, incisioni e smaltature. La tecnica della miniatura era particolarmente apprezzata nelle tradizioni orientali, soprattutto in India, dove è nata l'idea del Reverso. Tra i primi modelli commissionati si annoverano i 50 esemplari ordinati dal maharaja di Kapurthala con ritratti smaltati di sua moglie, i primi Reverso smaltati. Sebbene sia andato perduto, un esemplare simile del 1936 della collezione di Jaeger-LeCoultre, presenta un ritratto che si ritiene sia di Kanchan Prabha Devi, maharani dello stato di Tripura. Originariamente progettato per proteggere il quadrante,



il fondello in metallo è ben presto diventato un elemento artistico, trasformando il Reverso in una vera e propria opera d'arte.

Dopo il declino delle arti decorative tradizionali a metà del XX secolo, la rinascita dell'orologeria meccanica negli anni '90 ha risvegliato l'interesse per queste tecniche. Il Reverso ha svolto un ruolo fondamentale nella loro salvaguardia, a partire dal primo Reverso moderno con smalto *Grand Feu* nel 1996.

Nel 2016, Jaeger-LeCoultre ha fondato l'atelier des Métiers Rares™, che riunisce incastonatori, smaltatori, incisori e specialisti del guilloché in un laboratorio dedicato. Questa collaborazione ha permesso di creare decorazioni sempre più complesse e innovative, consolidando la reputazione del Reverso come vetrina della maestria artistica.

NUOVI MODELLI REVERSO PER IL 2025

In occasione di Watches and Wonders Ginevra 2025, Jaeger-LeCoultre presenta 9 nuovi modelli alla collezione Reverso. Da nuove interpretazioni estetiche dei modelli esistenti a calibri inediti, i nuovi segnatempo esprimono ciascuno dei quattro capitoli della storia del Reverso.

Celebrando il Reverso come catalizzatore di innovazioni tecniche, il nuovo **Reverso Tribute Minute Repeater** presenta un movimento integrato completamente nuovo, il Calibro 953, scheletrato lato fondello e dotato di 7 brevetti. Nel **Reverso Tribute Geographic**, sia in acciaio che in oro rosa (18 carati – 750/1000), il Calibro 834 introduce per la prima volta la complicazione World Time nel Reverso Tribute, offrendo una soluzione innovativa per la visualizzazione delle ore del mondo in una cassa rettangolare, oltre a un'apertura brevettata per l'indicazione della Grande Date (brevetto CH715152). Il **Reverso Hybris Artistica Calibro 179**, presentato nel 2023, è ora proposto con una cassa in oro bianco (18 carati – 750/1000).

In una magnifica interpretazione artistica del Reverso, la serie **Reverso Tribute Enamel "Shahnameh"** è una collezione di quattro orologi con riproduzioni in miniatura di illustrazioni del più celebre poema epico persiano, lo Shahnameh. Ciascuna delle immagini smaltate sul fondello rende omaggio al cavallo, protagonista del tema di quest'anno dedicato al polo, attraverso l'arte della pittura persiana in miniatura. Sempre in tema di artigianato artistico, due nuove interpretazioni del **Reverso One "Precious Flowers"** e una nuova interpretazione del **Reverso One "Precious Colours"** si caratterizzano per splendide combinazioni di smalti Grand Feu, diamanti e lacche in varie combinazioni.

A sottolineare la versatilità e la modernità senza tempo del design del Reverso, una nuova espressione estetica del **Reverso Tribute Nonantième 'Enamel'** presenta uno smalto decorativo sul retro e un quadrante grigio con finitura soleil. Coniugando il fascino vintage con l'eleganza contemporanea, il **Reverso Tribute Monoface Small Seconds** in oro rosa 18 carati (750/1000) è presentato con un bracciale in maglia milanese in oro rosa e sfoggia un quadrante grené abbinato al metallo prezioso.

In omaggio all'iconografia dei primi modelli Reverso, il Reverso Tribute è stato progettato nel 2016 e si distingue per la semplicità del quadrante – con indici a bastone, lancette "Dauphine" e minuteria "chemin de fer" – che esalta la geometria lineare della cassa. Per il 2025 **Jaeger-LeCoultre** presenta due nuove varianti estetiche del **Reverso Tribute Duoface Small Seconds**. Entrambi i due modelli sono alloggiati in una cassa in acciaio e



presentano un secondo quadrante rivisitato: uno ha un quadrante frontale blu intenso, mentre l'altro ha un quadrante nero.

UN TRIBUTO ALLA MAESTRIA ARTIGIANALE E UN VIAGGIO DI SCOPERTA

In diverse postazioni posizionate intorno allo stand, i maestri artigiani illustrano quattro competenze fondamentali, legate alla creazione dell'icona Reverso:

- **RESTAURO:** un orologiaio dell'atelier di restauro della Manifattura mostra le speciali competenze necessarie per restaurare un orologio;
- **SMALTATURA:** uno smaltatore dell'atelier des Métiers Rares™ della Manifattura mostra i quattro tipi di tecnica di smaltatura praticati presso La Grande Maison;
- **INNOVAZIONE:** un costruttore del team di Ricerca e Innovazione approfondisce le complessità della ripetizione minuti con prototipi e indicazioni di misurazione;
- **CASA FAGLIANO:** giunti a Ginevra dall'Argentina, i membri della famiglia di Casa Fagliano, manifattura di stivali da polo rinomata in tutto il mondo, mostrano le numerose fasi di creazione dei loro cinturini realizzati a mano e la tripla fibbia déployante brevettata Hybris.

Una sala espositiva è dedicata alle 180 competenze della Manifattura completamente integrata di Jaeger-LeCoultre e presenta i filmati della serie "In the Making", dove alle scene riprese nella Manifattura si accompagnano momenti in cui i diversi artigiani raccontano la propria arte.

Uno spazio appositamente progettato al livello superiore dello stand è dedicato esclusivamente all'*Atelier d'Antoine*, in cui il programma di Discovery Workshops del 2025 sarà incentrato sul Reverso. In queste sessioni dinamiche e altamente interattive, i partecipanti potranno immergersi nella storia interna dell'azienda, visionando documenti rari provenienti dagli archivi Reverso, e cimentarsi nell'assemblaggio di una cassa Reverso, guidata da esperti della Manifattura. I Discovery Workshop saranno disponibile per tutti i visitatori su appuntamento.

Dopo aver partecipato a un Discovery Workshop dell'*Atelier d'Antoine* sul Reverso o aver esplorato lo stand, i visitatori potranno mettere alla prova le loro conoscenze con l'*Atelier d'Antoine Pursuit*, un quiz interattivo progettato per coinvolgere e istruire.



IL 1931 CAFÉ PRESENTA UNA NUOVA AVVENTURA GASTRONOMICA

Nell'ultima collaborazione nell'ambito del programma Made of Makers, Jaeger-LeCoultre ha incaricato il giovane e talentuoso artigiano del cioccolato Mathieu Davoine di creare una nuova esperienza gastronomica ispirata al mondo del polo. Il 1931 Café invita i visitatori a scoprire quattro delizie al cioccolato che offrono molteplici sorprese sensoriali e a mettere alla prova le diverse percezioni del cioccolato. Accompagnate da una bevanda appositamente creata da Mathieu Davoine, le delizie al cioccolato rappresentano il suo approccio sperimentale alla gastronomia del cioccolato, rivelato da consistenze non convenzionali, audaci miscele di sapori inaspettati e sorprendenti presentazioni visive.

Il salone Watches and Wonders si terrà a Ginevra dal 1 al 7 aprile 2025, e sarà aperto al pubblico da sabato 5 a lunedì 7 aprile.

I biglietti per i giorni di apertura al pubblico di Watches and Wonders (Ginevra 2025) sono acquistabili alla pagina: <https://www.watchesandwonders.com/en/geneva-2025>

POLO CLUB 1931

Il Polo Club 1931, che celebra le origini del Reverso, rende omaggio al mondo del polo che ha ispirato la sua creazione e racchiude lo spirito dell'epoca. Il decennio che culmina con la nascita di questo segnatempo unico è stato un'epoca di boom economico e di innovazione tecnologica senza precedenti; un periodo di cambiamenti sociali e culturali radicali che hanno dato vita a nuove tendenze nell'abbigliamento e nella musica e hanno generato un movimento estetico completamente nuovo: l'Art Déco. Un'epoca in cui lo sport si è trasformato da attività atletica a svago e i club sportivi sono diventati il fulcro della vita sociale in tutto il mondo. È in questo contesto che gli ufficiali militari che giocavano a polo in India nel periodo dell'impero anglo-indiano (British Raj) tra il 1858 e il 1947 hanno lanciato la sfida di creare un orologio in grado di resistere ai duri colpi delle partite di polo. La risposta è stata il Reverso: una soluzione unica a un'esigenza pratica, che oggi è un'icona del design Art Déco.

REVERSO

Nel 1931, Jaeger-LeCoultre lancia un orologio da polso destinato a diventare un classico del XX secolo: il Reverso. Creato per resistere ai duri colpi delle partite di polo, il Reverso, grazie alle sue linee eleganti in stile Art Déco e alla sua esclusiva cassa ribaltabile, rimane ancora oggi uno degli orologi più iconici di tutti i tempi. Per nove decenni il Reverso si è reinventato di continuo, senza mai giungere a compromessi sulla propria identità: l'orologio ha ospitato 79 calibri diversi con 39 brevetti, e il suo secondo lato in metallo ha lasciato spazio alla creatività, come una tela bianca, dalle incisioni, fino alle decorazioni in smalto e alle pietre preziose. Oggi, a più di 90 anni dalla sua nascita, il Reverso continua a simboleggiare lo spirito di modernità che ha ispirato la sua creazione.



JAEGER-LECOULTRE - L'OROLOGIAIO DEGLI OROLOGIAI™

Dal 1833, ispirandosi alla quieta cornice della Vallée de Joux e guidata da una sete inestinguibile di innovazione e creatività, Jaeger-LeCoultre custodisce il proprio patrimonio distinguendosi per la sua storica maestria nelle complicazioni e la precisione dei suoi movimenti orologiai. La Manifattura, conosciuta come L'Orologiaio degli Orologiai™, ha espresso la propria inesorabile forza creativa attraverso la creazione di oltre 1400 calibri diversi e l'ottenimento di oltre 430 brevetti. Forti di oltre 190 anni di esperienza e tradizione, gli orologiai de La Grande Maison progettano, producono, rifiniscono e decorano meccanismi straordinariamente precisi e tecnologicamente avanzati, connubio di passione e di un savoir-faire centenario: creazioni uniche e senza tempo, in equilibrio tra passato e futuro, ma sempre di tendenza. Avvalendosi di 180 competenze riunite sotto lo stesso tetto, la Manifattura dà vita a segnatempo di pregio in cui ingegno tecnico e bellezza estetica si coniugano a una raffinatezza sobria e discreta.

jaeger-lecoultre.com